

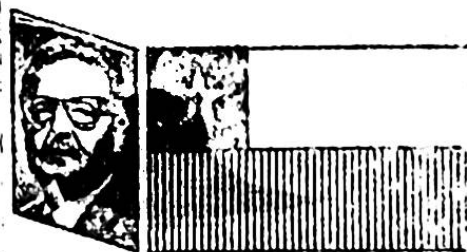
- SOLIDARIDAD MUNDIAL QUIEBRA MANO DE JUNTA FASCISTA: MILITARES DEBIERON CONMUTAR PENA DE MUERTE APLICADA A CUATRO PATRIOTAS.
- PARA PAULO VI NUEVAMENTE PROTESTA POR CRIMENES DEL FASCISMO CHILENO.
- SE INICIO EN LINARES PROCESO CONTRA 70 PATRIOTAS MILITANTES DEL PARTIDO SOCIALISTA.
- NUEVA OLA DE TERROR Y REPRESION FASCISTA. DESAPARECIDO JORGE MONTES Y SU FAMILIA. TORTURAN A DARIO PAVEZ, EX GERENTE GENERAL DE CORFO.
- ALCALDE DE NUEVA YORK DESTACA PROGRESO SOCIO-ECONOMICO DE CHILE DURANTE EL GOBIERNO POPULAR Y CONSTITUCIONAL DE SALVADOR ALLENDE.
- TRABAJADORES DEL PUERTO RAVENA, ITALIA, SE NIEGAN A DESCARGAR BARCO DE LA JUNTA FASCISTA.

DOCUMENTOS-INFORMES-DECLARACIONES

- DURO ENCUENTRO ENTRE GOBIERNO FASCISTA Y PARTIDO DEMOCRATACRISTIANO.
- REVISTA JESUITA CHILENA RESPONDE INSULTOS FASCISTA A IGLESIA CATOLICA.
- LEIGHTON Y GUMUCIO DENUNCIAN: JUNTA CHILENA ES FASCISTA Y REACCIONARIA.
- GENERAL MARTIR, ALBERTO BACHELET, LE ESCRIBIO A SU ESPOSA...
- INFLACION, RECESION INDUSTRIAL Y CESANTIA, por Hugo Fazio.
- AL OCTAVO MES DE LA DICTADURA, por M. Rodríguez.
- MILLAS: CHILE, AUMENTA LA REPRESION.
- VERSION DE SESION DEL PARLAMENTO BELGA DONDE SE RECHAZA FASCISMO CHILENO.

BOLETIN INFORMATIVO

ORGANO OFICIAL DE LA IZQUIERDA
CHILENA, COORDINADOR EN EL EX-
TERIOR.-----



CHILE DEMOCRATICO-ROMA

A RAIZ DE LA GIGANTESCA CAMPAÑA MUNDIAL, LA JUNTA FASCISTA CHILENA conmutó la pena de muerte aplicada por un consejo de guerra contra Carlos Lazo y tres oficiales patriotas de la Fuerza Aérea de Chile: Ernesto Galaz, Raúl Vergara y Belarmino Constanzo.

La decisión de los militares fascistas constituye una gran victoria de la solidaridad internacional desplegada en todo el mundo en favor de los cuatro patriotas chilenos que habían sido condenados a muerte.

Los generales fascistas sintieron el peso de la opinión internacional que con horror e indignación se imponía de un nuevo crimen de la dictadura chilena.

Protestas airadas en contra de la pena de muerte se produjeron en todos los rincones del mundo. En ese sentido se pronunciaron la Organización de Estados Americanos, OEA, la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, el Gobierno Francés, el senador norteamericano Edward Kennedy, el Senado de Argentina, el ex candidato a la presidencia de Francia y Secretario General del Partido Socialista francés, Francois Mitterrand, el Partido Laborista Inglés y diversos otros organismos democráticos y personalidades mundiales.

Los generales fascistas chilenos se vieron en la obligación de conmutar la pena de muerte ante esta gigantesca demostración de repudio a sus crímenes producida en todos los países del mundo.

Esta victoria de la solidaridad internacional no debe cejar. Ahora mas que nunca debe continuar. Exigiendo que se revele oficialmente la situación de Jorge Montes, Gustavo Ruz y Bautista Van Schoven. Para salvar la vida de Luis Corvalán, Clodomiro Almeyda, Pedro Felipe Ramirez, Carlos Morales, Fernando Flores, demár altos dirigentes del Gobierno de Allende y de la Unidad Popular y de todos los patriotas que se encuentran presos y perseguidos.

El Consejo de Guerra, organismo dirigido directamente por la Junta fascista, condenó a muerte a Carlos Lazo, Vicepresidente del Banco del Estado, miembro del Comité Central del Partido Socialista, abogado, 44 años y los oficiales de la FACH Ernesto Galaz, coronel; Raúl Vergara, capitán y Belarmino Constanzo, suboficial.

El Senado de Argentina acordó por unanimidad enviar un telegrama a Pinochet para interceder en favor de los cuatro condenados a muerte.

La iniciativa fue propuesta por el jefe del grupo parlamentario peronista, José Humberto Martiarena, y fue aprobada por todos los partidos políticos argentinos.

El senador norteamericano Edward Kennedy anunció, después de conocer las cuatro condenas a muerte, que propondrá en el Senado la suspensión de toda ayuda de Estados Unidos a Chile.

Denunció asimismo en el Senado que el ex Ministro de Justicia de los Estados Unidos, Ramsey Clark, comprobó que en Chile murió la democracia el 11 de septiembre de 1973. Agregó que en Chile hoy en día no existe ningún derecho civil. En ese país expresó - reina el arbitrio total.

El Comité Ejecutivo del Partido Laborista inglés expresó públicamente su protesta por las condenas a muerte de los cuatro patriotas chilenos, y pidió que dichas condenas sean anuladas. Señaló también su apoyo a los partidos de la Unidad Popular que luchan en Chile por el restablecimiento de la democracia y de los derechos humanos.

El Partido Laborista manifestó que el Gobierno británico debe romper todo tipo de relaciones con el Gobierno militar chileno, incluyendo las diplomáticas, en caso que sean ejecutadas las penas de muerte.

NOTICIAS

-4-

El Secretario General del Partido Comunista Británico John Gollan declaró que la solidaridad británica puede salvar no solo la vida de los cuatro condenados a muerte, sino también de muchos otros patriotas chilenos que pueden correr la misma suerte.

El movimiento de los trabajadores ingleses - señaló Gollan - puede salvar la vida a Luis Corvalán y demás dirigentes del Gobierno de Allende y de la Unidad Popular.

El Primer Secretario del Partido Socialista Francés, Francois Mitterand, envió un telegrama al Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, pidiéndole que interceda para impedir la ejecución de las condenas a muerte, las cuales constituyen un "nuevo crimen en contra de la humanidad".

Las organizaciones juveniles democráticas de Italia enviaron una carta pública al Presidente Gionanni Leone, expresándole "la indignación de toda la juventud italiana por las condenas a muerte de los patriotas chilenos". Los acusados, dice la declaración, solo cumplieron con el deber de ser leales a un Gobierno constitucional.

La nota está firmada por la Federación juvenil comunista, federación juvenil republicana, federación juvenil socialista, juventud católica y juventud socialista democrática.

EL PAPA PAULO VI INTERVINO TAMBIEN PARA SALVAR LA vida de los cuatro patriotas chilenos que fueron condenados a muerte por la Junta Fascista. Un informe emitido por la Secretaría Papal en Castelgandolfo señala que el Santo Padre "recibió con satisfacción la noticia de la conmutación de la pena de muerte de los tres aviadores y un civil que habían sido condenados por el Gobierno militar chileno".

Esta es una de las tantas intervenciones que el Papa ha hecho en relación a frenar la mano criminal de los fascistas que están gobernando Chile. La primera fue una condena a los asesinatos hecha por el Papa desde su balcón en la Plaza de San Pedro en el Vaticano. La otra fue cuando criticó las arbitrariedades fascistas en el momento que el Embajador de la Junta, Riesle, entregó sus cartas credenciales. En esa ocasión el Papa recibió por pocos minutos al diplomático y lo trató muy duramente, cosa poco usual en el Vaticano.

SE INICIO EN LINARES UN PROCESO CONTRA 70 MILITANTES del Partido Socialista. Las acusaciones varían de "posesión ilegal de armas a traición".

A cuatro de los prisioneros políticos se les acusa de "haber colaborado con el enemigo durante el período de guerra interna".

Los abogados defensores advirtieron a la opinión pública que ese cargo puede ser sancionado con la pena de muerte.

LA CORTE SUPREMA CHILENA RECHAZO LA PETICION FORMULADA por un grupo de abogados que solicitó un mejor tratamiento para el Secretario General del Partido Comunista, senador Luis Corvalán.

Los abogados de Corvalán expresaron su preocupación porque los militares niegan el permiso a su familia para visitarlo en la prisión. Corvalán está en una localidad vecina a Santiago junto a Clodomiro Almeyda, Pedro Felipe Ramírez, Carlos Morales, Fernando Flores y demás altos dirigentes del Gobierno de Allende y de la Unidad Popular.

- 5 -

ONCE MIL NUEVOS CHILENOS FUERON DETENIDOS EN LAS ULTIMAS SEMANAS por los militares fascistas. La información fue entregada por el propio Director de la Policía Civil, Ernesto Baeza, diciendo que el Gobierno estaba lanzado en una "guerra a muerte" contra los extremistas.

La represión en Chile se ha acentuado en las últimas semanas. Los militares niegan a los detenidos, los cuales son salvajemente torturados y algunos asesinados.

A RAIZ DE LA NUEVA Y SALVAJE REPRESION FASCISTA SE ENCUENTRA desaparecido el Senador y Miembro del Comité Central del Partido Comunista, Jorge Montes. También están desaparecidos su esposa e hijos. Por otra parte, el Gerente de la CORFO en la época del Gobierno Popular, Darío Pavéz está siendo sometido a nuevas y salvajes torturas.

La siguiente es la denuncia hecha a la prensa mundial por la Izquierda Chilena, Coordinador en el Exterior:

" En el recrudecimiento de la represión en contra de los patriotas chilenos la Junta Militar fascista no ha dado ninguna noticia sobre el paradero de varios dirigentes de la Izquierda chilena.

Jorge Montes, senador y miembro del Comité Central del Partido Comunista desapareció de su casa junto con su esposa y sus hijos sin saberse donde se encuentra. Lo que si se sabe es que Montes está sufriendo las torturas de los esbirros del fascismo y se teme por su vida.

Dario Pavéz, Gerente General de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) durante el Gobierno Popular, también sufre en éstos momentos las torturas de los verdugos militares y no se conocen detalles de donde se encuentra. El compañero Pavéz, 44 años de edad, casado, tres hijos, fue capturado por los fascistas y torturado de tal manera que estuvo al borde del enloquecimiento. Luego fue trasladado al campo de concentración de Chacabuco. Hace 35 días fue nuevamente transportado a Santiago donde fue sometido a las mismas atroces torturas.

La Izquierda Chilena, Coordinador en el Exterior, hace un llamado a los gobiernos, partidos democráticos, entidades religiosas, organismos internacionales para que intercedan por éstos patriotas chilenos cuyas vidas peligran y por los otros miles de chilenos que sufren encarcelamientos, torturas, persecuciones del fascismo. "

IZQUIERDA CHILENA
Coordinador en el Exterior

LAS REFORMAS DEMOCRATICAS IMPULSADAS POR EL GOBIERNO DE ALLENDE tuvieron un trágico fin por causa de los monopolios norteamericanos, señaló el Alcalde de Nueva York, durante una manifestación en favor de Chile a la cual asistió Beatriz Allende.

Nosotros - expresó el Alcalde de Nueva York - condenamos esas acciones de los monopolios de nuestro país. Esos americanos que han levantado su mano sobre Chile merecen nuestro mas grande repudio.

Llegará el día que los militares reaccionarios chilenos serán llamados a responder por los delitos perpetrados en contra del pueblo. Llegará el día en que la política exterior norteamericana no promoverá más aventuras bestiales de los monopolios.

-6-

Beatriz Allende expresó en esa ocasión que "só-
lo con la solidaridad internacional podremos restaurar la jus-
ticia social y la democracia en Chile".

LA AGENCIA OFICIAL SOVIETICA "TASS" INFORMO QUE EL SENADOR y secretario General del Partido Comunista, Luis Corvalán, se encuentra gravemente enfermo. Señaló textualmente:
"El Secretario General del Partido Comunista chileno, senador y eminente exporente del mundo contemporáneo, quien está gravemente enfermo, continúa languideciendo en prisión, privado de la posibilidad de gozar de los más elementales derechos de defensa.

SETENTA Y CINCO HUELGAS SE HAN PRODUCIDO EN CHILE EN LOS PRIMEROS NUEVE MESES DE LA DICTADURA FASCISTA, señaló Beatriz Allende en una entrevista concedida en Estados Unidos al Washington Post.

Beatriz Allende manifestó que los trabajadores chilenos están recurriendo en forma siempre creciente a los paros, actos de sabotaje y a la desobediencia civil al régimen militar.

LOS TRABAJADORES PORTUARIOS ITALIANOS del puerto de Ravena expresaron su repudio a la Junta fascista chilena, declarando una huelga de una hora ante la llegada de la nave chilena "Pinguino".

Esta es la segunda vez que esta nave llega a Ravena. En la primera oportunidad también fue recibida con una huelga de los trabajadores portuarios que manifestaron así su solidaridad con el pueblo chileno.

Los dirigentes sindicales italianos de Ravena señalaron en una manifestación que "estamos convencidos que cualquier forma de fascismo nos toca directamente y tiene que ser combatido por todas las fuerzas democráticas".

Los trabajadores portuarios entregaron asimismo un documento dirigido a la tripulación de la nave chilena donde señala que "esta acción nuestra quiere ser una contribución directa a vuestra lucha para que en vuestro país vuelva la democracia y se restaure las instituciones democráticas.

El comunicado concluye formulando una invitación a los trabajadores portuarios italianos para que realicen actos de solidaridad en todo el país con el pueblo chileno.

HELSINKI-FINLANDIA

El Presidente de la Comisión Internacional de Investigación sobre los delitos perpetrados por la Junta Militar en Chile envió un telegrama al Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim, en el cual se invita a la ONU a adoptar urgentes medidas contra la violación sistemática de los derechos humanos en Chile. Además, se enviaron, por parte de la Comisión, telegramas de protesta a los miembros de la Junta Militar chilena, por la intensificación de las acciones represivas contra el pueblo e indican a la Junta que la Comisión continuará vigilante ante las constantes violaciones a los derechos fundamentales en Chile.

BOGOTA-COLOMBIA

El Comité Colombiano de Solidaridad con Chile ha publicado el primer número de su Boletín Oficial, en el cual se incluyen noticias inherentes al movimiento de protesta internacional contra los delitos cometidos por la Junta fascista chilena e informaciones sobre la situación interna de Chile y sobre la preparación de la jornada de solidaridad con Chile, que se realizará en Colombia en el próximo mes de Septiembre.

En la ceremonia de entrega a la prensa de este primer número del Boletín, el Senador Díaz Caldejaz, dijo: "Para nosotros la lucha por el restablecimiento de la democracia en Chile no es un problema exclusivamente interno de ese país, porque nuestra estabilidad constitucional y democrática estará en peligro mientras en aquel país gobierne el fascismo". A continuación dirigió un llamado a todas las fuerzas democráticas de América Latina para realizar acciones unitarias contra el fascismo y en solidaridad con el pueblo chileno.

ADEN-REPUBLICA DEMOCRATICA POPULAR DEL YEMEN

En un comunicado conjunto soviético-yemenita dado a conocer en esta capital se dice:

"Los gobiernos soviético-yemenita condenan energicamente el golpe de estado militar fascista en Chile y exigen la liberación de todos los patriotas chilenos".

PRAGA-CHECOESLOVAQUIA

La Federación Sindical Mundial, en ocasión de las nuevas acciones represivas contra el pueblo chileno, entregó una declaración en la cual se exige el término de la represión, la liberación de los detenidos políticos y el restablecimiento de las libertades democráticas y sindicales en Chile.

La Federación Sindical Mundial se declara totalmente solidaria con la Central Unica de Trabajadores de Chile, con todos los trabajadores y con todas las fuerzas democráticas que luchan contra el fascismo.

En la declaración se hace un llamado a los Sindicatos y a los trabajadores de todo el mundo para que manifiesten su solidaridad con la lucha del pueblo chileno contra el terror desencadenado por la Junta.

ORBETELLO-ITALIA

En la plaza principal de Orbetello se realizó una imponente manifestación de solidaridad con el pueblo chileno,

que fue convocada unitariamente por las organizaciones juveniles de los partidos democráticos italianos.

En su intervención en el acto, el Alcalde de Orbetello indicó que el Municipio ha acordado poner el nombre de Pablo Neruda a una de las calles de la ciudad y llamó a todos los ciudadanos a intensificar las acciones de solidaridad con la heroica lucha del pueblo chileno.

MOSCU-UNION SOVIETICA

El Comité Soviético de Solidaridad con los Demócratas chilenos, entregó una declaración pública que dice:

"EXPRESAMOS a nombre de millones de ciudadanos soviéticos una enérgica protesta contra la Junta Militar chilena por el continuado terror fascista, las nuevas atrocidades, los arrestos y las torturas que comete día a día.

"Por noticias llegadas desde Chile se sabe que la Junta militar fascista ha intensificado el terror y la violencia, ha reiniciado las represiones en masa contra las fuerzas democráticas del país con el pretexto de la lucha contra la criminalidad.

"La Junta ha anunciado oficialmente que el 30 de Julio serán dadas a conocer las condenas del Tribunal Militar contra 54 oficiales, suboficiales y soldados y 10 civiles. Se prevé de un día para otro el juicio contra Luis Corvalán y demás dirigentes de la Unidad Popular.

"El Comité Soviético por la Solidaridad con los patriotas chilenos, dirige un llamado a los Comités Nacionales de Solidaridad, de los otros países, y a la opinión pública mundial a intensificar las acciones conjuntas en defensa del pueblo chileno y en apoyo de la justa causa de los patriotas y demócratas chilenos que luchan contra el fascismo.

"El Comité exige al Jefe de la Junta Militar chilena el término de las nuevas atrocidades, de los arrestos y las torturas, la liberación de los detenidos y la anulación de las condenas del Tribunal Militar.

"En los miembros de la Junta, así como en el Presidente y en el Fiscal del Tribunal Militar recae, por estos nuevos crímenes, una responsabilidad personal. Los chilenos y toda la opinión pública mundial no les perdonará nunca tal ultraje a la libertad y a la conciencia humana."

DOCUMENTO

DURO ENCUENTRO ENTRE GOBIERNO FASCISTA Y PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO.

EL INTERCAMBIO DE CARTAS ENTRE EL PRESIDENTE de la Democracia Cristiana Patricio Aylwin y el Ministro Bonilla revela el grado de distanciamiento producido entre la dictadura fascista y el PDC.

Aylwin planteó a la Junta el malestar de su partido frente a la censura impuesta a Radio Balmaceda, propiedad de la Democracia Cristiana: "La censura representa una decisión injusta, discriminatoria, arbitraria, lesiva de un derecho humano fundamental".

Las críticas formuladas por Aylwin fueron violentamente rechazadas por la Junta, la que amenazó con drásticas sanciones a la Democracia Cristiana en caso que no respete íntegramente el receso político. La acusó asimismo de sabotear la labor del Gobierno y de sumarse a la campaña del marxismo internacional.

El siguiente es el texto de las cuatro cartas públicas intercambiadas entre Aylwin y la Junta fascista:

DEL PRESIDENTE DEL PDC:

"Señor Ministro:

Desde el 7 del presente las transmisiones de Radio Balmaceda están siendo sometidas a censura previa por disposición de la Secretaría General de Gobierno. Entre estas medidas, los censores eliminaron de la programación de la emisora los comentarios de actualidad a cargo de Jaime Castillo y de Marta Caro, y prohibieron dar a conocer a los auditores la situación producida.

Esa decisión es injusta, discriminatoria, arbitraria, lesiva de un derecho humano fundamental y manifiestamente contraria a los propósitos de ecuanimidad y unidad nacional expresadas por el Gobierno.

Es injusta, porque ningún antecedente la justifica. Radio Presidente Balmaceda ha cumplido su misión informativa y orientadora de la opinión pública con corrección, veracidad y mesura, procurando servir lealmente la superior tarea de pacificación nacional. Los comentarios de Jaime Castillo y Marta Caro no se han apartado de esa norma, y han abordado de manera seria, responsable y atinada, temas - como el de los derechos humanos - que con razón preocupan a gran parte de los chilenos y cuyo esclarecimiento es ineludible para lograr la verdadera paz en nuestro país. Sus conceptos, inspirados en los principios elementales del humanismo cristiano - que la honorable junta de Gobierno ha proclamado oficialmente como suyos - no pueden merecer reproche alguno e interpretan, sin duda, el pensamiento profundo de sectores numerosos y respetable de chilenos, lo que las autoridades no pueden ignorar.

"Es discriminatoria la decisión adoptada contra radio Presidente Balmaceda, porque importa un tratamiento diverso al que se aplica a muchas emisoras, que gozan de amplia libertad para emitir comentarios de claro e innegable contenido e intencionalidad política.

"Es arbitraria la medida, porque no se funde en ningún precepto constitucional, legal ni reglamentario. Ni siquiera se ha expresado en resolución escrita y regularmente notificada. Es, pura y simplemente, un hecho impuesto por la fuerza, sin procedimiento ni formalidad jurídicos de ninguna especie y sin la posibilidad de ningún recurso judicial, lo cual no se compadece en absoluto con las protestas de respeto al estado de derecho que con frecuencia hacen las autoridades de

DOCUMENTO

gobierno.

"La decisión a que nos referimos es lesiva de un derecho humano fundamental, porque la libertad de emitir opiniones sin censura previa es uno de los derechos consagrados en la declaración universal de derechos humanos. Al parecer, algunas autoridades creen que esta libertad no permite el derecho a discrepar que expresamente reconoce la declaración de principios emitida por la Junta de Gobierno el 12 de marzo último. Debieran ellas recordar que las amenazas y turbaciones a ese derecho, sin llegar a su supresión, fueron uno de los principales vicios totalitarios que la mayoría de los chilenos repudiaron del pasado régimen.

"Finalmente, la decisión adoptada contra radio "Presidente Balmaceda" hiere a un sector importante de chilenos - los que profesamos los principios democratacristianos.- al negarse la expresión de ideas que consideramos esenciales y al silenciarse a dos personeros representativos de nuestro pensamiento.

"Cuando el Gobierno pide la cooperación de todos los chilenos, no puede suponer que ella se traduzca en un mero asentir a todo lo que se hace o dice por todas las autoridades. Se coopera exponiendo lealmente los propios puntos de vista. Para que se adviertan y corrijan los posibles errores, medidas como la que representamos, significan excluir del diálogo nacional a un sector numeroso y representativo de la comunidad patria, lo que resulta obviamente incompatible con los propósitos de unidad proclamados por la Junta.

"Por todas estas razones, en nuestra calidad de representantes del Partido Demócrata Cristiano, dueño de radio Presidente Balmaceda, expresamos a Ud. nuestra protesta por la decisión adoptada contra dicha emisora y representamos la necesidad de que sea dejada sin efecto.

"Saludan atentamente al señor Ministro.

Fdo. EDUARDO CERDA GARCIA, Secretario Nacional;
PATRICIO AYLWIN AZOCAR, Presidente Nacional Partido Democratacristiano (en receso)".

RESPUESTA

Señor
Patricio Aylwin A.
Presidente Partido D.C.
(en receso)
Présente

Señor Presidente:

Rechazo categóricamente por inaceptables tanto los términos como el fondo de su carta del 12 del presente, en que Ud. supone discriminación y arbitrariedad a un alto funcionario de Gobierno, papel que le está expresamente vedado en las actuales circunstancias y en su calidad de presidente de un partido en receso.

En tal calidad es indispensable que Ud. recuerde que:

- 1) En el país existe un Gobierno militar, en un estado de sitio y de guerra interior.
- 2) El decreto ley Nº 78 sólo le otorga facultades de administración de los bienes de su partido y le prohíbe usar radio Balmaceda para labores de propaganda de principios políticos o arrogarse la representación de sectores ciudadanos.
- 3) En el momento que se vive, lo fundamental para el Gobierno es la seguridad de la nación, y no puede permitir que se haga el juego a los que atentan contra ella.

4) Los derechos de las personas están sujetos a las limitaciones que exige el mantenimiento del orden público y el interés de la sociedad, como lo establece la propia declaración de "los derechos humanos".

Su carta tiene una redacción y un tono político muy diferente a lo que Ud. ha usado en sus conversaciones con el Ministro del Interior, dualidad que me parece intolerable dentro del plano franco y abierto en que se desenvuelve un Gobierno que no entiende otro lenguaje.

Sírvase no volver a escribirme en otros términos que no sean los de una autoridad administrativa de un partido, en receso que se dirige respetuosamente al Gobierno de la nación.

Lo saluda atentamente a Ud.

OSCAR BONILLA BRADANOVIC
General de División
Ministro del Interior".

REPLICA DE AYLWIN

SANTIAGO, 10 de julio de 1974.

Señor General
Oscar Bonilla
Ministro del Interior
Presente

Señor Ministro:

Me refiero a su carta de 21 de junio. Excúseme que, a pesar de su sugerencia, le escriba por esta única vez. Después de serena reflexión, mi conciencia me indica que su misiva exige algunos alcances en resguardo de la verdad y por razones elementales de dignidad.

1) En primer término, no puedo ocultarle mi profunda sorpresa ante el contenido de su nota.

Sabe usted que en las tres únicas oportunidades en que hemos conversado, lo he hecho en mi calidad de presidente del Partido Demócrata Cristiano y le he expuesto nuestra preocupación por los derechos humanos, por la situación de los trabajadores, por las persecuciones ideológicas y por los perniciosos efectos del receso político. En esas tres conversaciones usted me ha exhortado a hablar sin ambages, con franqueza y claridad, y a denunciarle casos concretos, lo que en varias ocasiones hemos hecho, verbalmente o por escrito.

Consecuente con sus indicaciones, en mi carta del 12 de junio le representé, con la franqueza y claridad por usted sugeridas y que la gravedad del caso requerían, las razones por las cuales consideramos injusta, discriminatoria, arbitraria, contraria a derecho e incompatible con los propósitos de unidad nacional expresados por el Gobierno, la censura previa impuesta a Radio Presidente Balmaceda, de la que nuestro Partido es dueño.

En vez de refutar esas razones, ahora usted se disgusta por la franqueza y claridad de nuestros planteamientos y me niega personería para formularlos, invocando el receso de los partidos y las circunstancias del país.

2) Los términos de su carta importan un trato vejatorio que rechazo, porque hieren mi dignidad personal y ofenden a la Democracia Cristiana.

Los hombres de armas son muy celosos de su honor y dignidad. Los políticos, aunque se nos fuerce al receso, también tenemos honor y dignidad, que son atributos inherentes al ser humano y que toda autoridad debe respetar para ser respetada.

En su "Declaración de Principios" el Gobierno ha sostenido que "el hombre tiene derechos naturales anteriores y superiores al Estado". Es la tesis en que creemos los demócratacristianos, por lo cual la tarea de lograr que esos derechos sean plenamente reconocidos y respetados a todos los chilenos es la meta fundamental de nuestras luchas. Desmiente ese principio la autoridad que ejerce su poder atropellando la dignidad de las personas.

3) Comprendiendo la gravedad de la emergencia nacional, nuestro Partido ha aceptado las limitaciones y restricciones necesarias para que el país recupere las condiciones de seguridad, orden y estabilidad indispensables para una convivencia normal. Hicimos fe en las primitivas declaraciones del Gobierno sobre sus propósitos de restablecer la normalidad institucional, la paz y la unidad entre los chilenos en el menor tiempo posible.

Nuestra actitud de comprensión ha sido correspondida con sistemática desconfianza. Nuestros patrióticos intentos de representar al Gobierno lo que creemos verdadero y conveniente para Chile no han tenido otra respuesta que múltiples muestras de hostilidad.

Radio Presidente Balmaceda jamás "ha hecho el juego a los que atentan contra la seguridad de la Nación". Respondiendo a la inquietud de muchos chilenos sobre aspectos importantes de la realidad nacional, ha procurado exponer sus puntos de vista serios y razonados, como un aporte constructivo y patriótico para los gobernantes y para la opinión pública. Siempre lo ha hecho en forma elevada y respetuosa, prescindiendo de los arteros ataques que otras emisoras y medios de publicidad lanzan impunemente contra nuestro Partido y algunos de sus militantes.

En el fondo, su nota significa un rechazo anticipado de toda opinión que no sea de conformidad e importa negarnos el derecho de representar al propio Gobierno nuestros puntos de vista.

Es doloroso por Chile, porque la historia prueba que ningún orden estable y justo puede construirse sobre la base de la imposición unilateral de la voluntad de los que gobiernan. El intento de hacerlo llevó al fracaso al régimen anterior. Repetir el mismo error sería ignorar otra vez al genio histórico de Chile, cuya tradición democrática, estabilidad institucional y progreso se fundan en la búsqueda permanente del consenso mayoritario. Pero que se logre, señor Ministro, respetando a las personas cuya libre cooperación se requiera y no imponiendo una sumisión que es contraria a la altivez de los chilenos y que nadie puede esperar de ningún verdadero demócratacristiano.

Saluda atentamente al señor Ministro.

PATRICIO AYLWIN AZOCAR
Presidente Nacional
Partido Demócratacristiano

DECLARACION OFICIAL DEL GOBIERNO

La declaración del Gobierno es la siguiente:

"El país ha tomado conocimiento de un intercambio de cartas entre el Ministro señor general Oscar Bonilla, y el presidente del Partido Demócrata Cristiano, en receso, señor Patricio Aylwin. Frente a este hecho, el Gobierno declara oficialmente:

1) El señor Aylwin se dirigió al Ministro señor general Oscar Bonilla por carta privada el 12 de junio pasado, la que fue contestada por este con fecha 21 del mismo mes, y con

carácter igualmente privado. Casi 20 días después de esta fecha, y exactamente el mismo día en que se anunciaba al país la reestructuración general del Gabinete, el señor Aylwin replicó al Ministro señor general Bonilla, en los términos en que la opinión pública ha podido conocer en el día de ayer; pero esta vez, simultáneamente con el envío de la carta, remitió los textos correspondientes a la prensa extranjera. No habiendo obviamente emanado dicha difusión al exterior de parte del Gobierno, es evidente que ella fue realizada por conductos de la directiva del Partido Demócrata Cristiano (en receso). Cabe agregar que mientras las agencias internacionales sólo publicaron extractos de la carta del Ministro señor general Bonilla, el contenido de las del señor Aylwin obraba íntegramente en poder de las referidas agencias noticiosas.

Ante esta situación, el Gobierno consideró necesario dar a conocer el texto completo de las dos primeras cartas, esperando para la publicación de la tercera dentro del país, la asunción de su cargo por parte del nuevo Ministro del Interior.

Queda, pues, en claro que el Gobierno ha procedido en este asunto con la mayor corrección, actitud que contrasta con la conducta de la directiva del Partido Demócrata Cristiano, en receso, que en este caso no ha vacilado en perjudicar a Chile y en quebrantar normas elementales de caballerosidad sin otro beneficio que el eventual para sus subalternos intereses partidistas y ambiciones políticas que hoy más que nunca son inoportunas.

2) El contenido de las cartas del señor Aylwin revela además que la directiva del Partido Demócrata Cristiano, en receso, se niega en la práctica a acatar leal e integralmente ese receso en los términos exigidos por la ley y por el interés nacional, y procura seguir interviniendo como tal en la vida cívica del país.

El Gobierno notifica a esa directiva partidista, que está resuelto a adoptar todas las medidas necesarias, por drásticas que éstas sean, para que el receso político sea integralmente respetado. Con ello, no "impone unilateralmente la voluntad de los que gobiernan", como afirma el señor Aylwin, sino que interpreta a la inmensa mayoría de los chilenos que hastiados de las ambigüedades mezquinas y de la demagogia politiquera en que se desarrolló la acción partidista en el último tiempo, ve en el actual receso político el clima apropiado para trabajar y progresar.

3) Es por ello que junto con prestar su más amplio e irrestricto respaldo al Ministro señor general Bonilla, el Gobierno declara que nada es más injusto e inexacto que la afirmación de la directiva demócratacristiana, en receso, de que "sus patrióticos intentos de representar al Gobierno lo que cree verdadero y conveniente para Chile, no han tenido otra respuesta que múltiples muestras de hostilidad".

La directiva del PDC ha sido oída por el Gobierno todas las veces que lo ha solicitado. Mientras mantuvo un trato deferente, respetuoso y leal, recibió recíproca correspondencia y el sincero deseo de proceder con ecuanimidad.

Rechazar la confusión entre la franqueza y la insolencia no es signo de hostilidad, sino de sentido de autoridad. El actual Gobierno tiene este sentido muy claro, y nada ni nadie hará que lo pierda. Además, el país sabe muy bien quiénes están entregados patriótica y desinteresadamente al éxito de la reconstrucción nacional, y quienes la entorpecen en forma abierta o encubierta, tal vez ante el temor de ver definitivamente perdidas posiciones particulares de poder.

La directiva del PDC ha usado cartas privadas para permitir que desde el extranjero se usen como instrumento de ataque al Gobierno, con lo cual de hecho, se une a la campaña internacional del marxismo contra Chile, justamente en momentos en

DOCUMENTOS

que el primer deber de un chileno es unirse para rechazar esta agresión calumniosa y a mansalva.

Nadie puede rasgar sus vestiduras y clamar por el respeto a su dignidad sino empieza por respetar los deberes primarios para con su propia Patria.

Nadie puede escudarse en la dignidad de un partido cuando la autoridad le señala sus errores. El Gobierno sabe perfectamente que una gran cantidad de demócratacristianos trabajan honestamente en la reconstrucción nacional, tanto en el sector público como en el privado. Ellos merecen su más profundo respeto y el Gobierno es el primer defensor de sus derechos y de su dignidad.

El Gobierno da por definitivamente terminado este asunto".

REVISTA JESUITA RESPONDE INSULTOS FASCISTAS A IGLESIA CATOLICA

LA REVISTA CHILENA "MENSAJE", QUE REFLEJA EL PENSAMIENTO DE LOS JESUITAS, REPLICÓ EN EL NÚMERO JUNIO- JULIO a los violentos ataques formulados por la Junta fascista en contra del Episcopado Nacional y particularmente al Cardenal Silva Henríquez y al Obispo Fernando Ariztía y a los directivos del "Comité de Cooperación por la Paz".

El siguiente es el texto de la página editorial de "mensaje":

LA IGLESIA FRENTE A LA PRENSA

Los ataques al Comité para la Paz

Jaime Ruiz-Tagle P.

En el número de junio de Mensaje se refirió brevemente a los ataques al Comité de Cooperación para la Paz en Chile por parte de un órgano de prensa. Debido a la premura del tiempo no fue posible hacer un comentario más amplio al respecto. Como no se trata de un hecho aislado sino de una manifestación entre muchas de una corriente de pensamiento, nos ha parecido conveniente volver sobre el tema.

¿Qué es el Comité para la Paz?

Poco después del 11 de septiembre las Iglesias Cristianas (Católica, Evangélica y Ortodoxa) formaron el "Comité Nacional de Ayuda a los Refugiados Extranjeros" a fin de ayudarlos a regularizar su situación en Chile, solucionar los problemas de los que debieran abandonar el país y dar informaciones a los que se preguntaban si eran requeridos por las autoridades, procurándoles asesoría jurídica en caso necesario.

Este Comité contó con la aprobación del Gobierno de Chile y con el auspicio del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, Recibió también la colaboración del Comité Internacional de la Cruz Roja, del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME), del Consejo Mundial de las Iglesias, de la Ayuda Mundial Luterana y de otros organismos.

Pero las Iglesias no se limitaron a ayudar a los extranjeros sino que se interesaron por la situación de los chilenos sufrientes: el 6 de octubre se formó el "Comité de Cooperación para la Paz en Chile", presidido por los obispos Fernando Ariztía, católico y Helmut Frenz, luterano, e integrado por representantes de las Iglesias Católica, Bautista, Metodista, Metodista Pentecostal, Luterana, Ortodoxa y la Comunidad Israelita.

DOCUMENTOS

"El Comité busca proporcionar ayuda material y espiritual a todas las personas y familias afectadas por la situación existente. Al mismo tiempo provee, con la cooperación de los organismos correspondientes, asistencia legal y judicial para la defensa de los derechos de las personas afectadas. Recoge en forma responsable y documentada los hechos irregulares que suceden y dañan gravemente la dignidad de las personas. Estos hechos son dados a conocer a las autoridades con el afán de colaborar en una pacificación basada en la justicia".

Hubo algunos cristianos que criticaron esta labor de las Iglesias, tal vez porque se trataba de "despistados" que vivían al margen de la vida real. Por eso el obispo Ariztía señalaba a los cristianos responsables de la Zona Oeste de Santiago:

"Una persona que tiene cierta responsabilidad - encomendada por la Iglesia de la Zona - hace pocos días, alrededor del 5 de octubre, me decía: "Yo no he visto nada, ni me he encontrado con gente que tenga problemas". La conversación se refería, naturalmente, a lo que para casi todos durante este tiempo ha sido lo preocupante: los detenidos, los desaparecidos, los muertos...

Es muy grave "no saber nada", y no haberse encontrado con gente que tenga problemas.

O se es un "despistado" que vive al margen de la vida real o todas sus conexiones son con un determinado sector de personas que "están Bien".

Espero que el caso de mi amigo sea un hecho aislado y que algún día pueda despertar".

Para los representantes de las Iglesias lo fundamental era que la "reconciliación nacional" comenzara por "mirar la vida desde el lado de los más pobres", contribuyendo a aliviar los sufrimientos y a evitar las injusticias; para ello contaban con la colaboración de un equipo de asistentes sociales y de abogados penalistas. Desde el punto de vista ideológico, esta acción debía contribuir a "superar esa división tan honda y tan ciega, en que se era absolutamente de la UP o absolutamente de oposición"; para los cristianos el criterio decisivo para juzgar debía ser el Evangelio y no las opiniones políticas o las afirmaciones de tal o cual prensa.

El Caso "Excelsior"

A mediados de mayo el periodista Julio Scherer, director del diario Excelsior de ciudad de México, publicó en su periódico un informe sobre trato a prisioneros en Chile, obteniendo - según él - del Comité para la Paz.

El cable referente al informe provocó una reacción tan violenta del vespertino "La Segunda" que se la puede considerar como un hecho histórico dentro del periodismo nacional: por primera vez se calificaba de "calumniador" - en primera plana y en grandes letras - a un Obispo de Santiago. Lo más notable del caso es que el diario no se tomó la molestia de averiguar si el informe procedía realmente del Comité para la Paz - co-pre-sidido por el obispo Ariztía - y si los hechos consignados en el informe correspondían o no a la realidad; era más cómodo recurrir inmediatamente a la injuria.

El Ministro del Interior, General Bonilla, fue más prudente y pidió explicaciones a los responsables del Comité. En una Declaración pública ellos señalaron:

"El Comité de Cooperación para la paz en Chile, a través de sus personeros, nunca ha entregado informaciones ni documentos confidenciales, ni al señor Scherer ni a periodista alguno".

DOCUMENTOS

Por su parte el Padre Salas, Secretario Ejecutivo, señaló respecto a Excelsior:

"Uno no sabe realmente lo que dijo y eso es fundamental si uno quiere decir si corresponde esto o no a algún tipo de documento que puede existir dentro del Comité y en todo caso ese sería un documento privado y estrictamente confidencial".

No se puede dudar de que en el Comité existen documentos confidenciales; recordemos que una de sus finalidades es recoger en forma documentada los hechos irregulares para informar a las autoridades. Es posible que un subalterno haya hecho llegar algún documento a manos de un periodista. Esto sería grave porque se prestaría para un uso partidista y podría dificultar la finalidad humanitaria del Comité. Pero no parece haber fundamento para injuriar públicamente a las autoridades que presiden este organismo. El recurso al insulto puede ser signo de temor a la argumentación seria y a la verdad.

Los que pretenden que no han existido irregularidades le hacen un mal servicio al país e incluso al Gobierno, ya que siembran el escepticismo entre los lectores de la prensa. Altas autoridades han adoptado una actitud diferente. Así, el Almirante Huerta ha declarado: "Puede que haya habido trato duro, especialmente durante los primeros días, después del 11 de septiembre..." "... es bastante difícil sujetar a los soldados". Y el General Leigh ha afirmado respecto a los derechos humanos: "Se han tomado drásticas medidas para los responsables de abusos probados". La oportuna y responsable publicación de este tipo de medidas podría contribuir a mejorar el nivel informativo, evitándose así el escepticismo paralizante. Para que un país marche y progrese hace falta un mínimo de confianza mutua entre los diversos sectores sociales; los conflictos de intereses pueden subsistir, o solucionarse sólo parcialmente, pero sin ese mínimo de confianza el progreso es imposible.

Los Obispos y el Cardenal

El caso Excelsior fue una ocasión privilegiada para que arreciaran los ataques contra las autoridades eclesásticas. Pero estos ataques en la prensa ya habían comenzado antes y han continuado después, especialmente contra el Cardenal Silva Henríquez.

Un hecho digno de destacar es que la artillería no está airosa en las columnas editoriales sino en la sección destinada a las cartas de los lectores. Así los órganos de prensa pretenden mantener la neutralidad, pero un lector atento llega a darse cuenta de que ellos colaboran en la campaña de injurias.

En primer lugar, un diario no puede publicar todas las cartas que recibe; en el proceso de selección hay una opción consciente y voluntaria. En segundo lugar, si quiere observar la ética periodística un diario no debe publicar cartas injuriosas, y menos si la persona ofendida es la más alta autoridad religiosa del país. Por último, la participación del órgano de prensa es más grave si aparece avalando los insultos.

Veamos un ejemplo, entre muchos, no el más virulento. Una carta de una lectora a un diario de gran circulación y que pretende ser "serio" trae el siguiente texto:

"Dice el cardenal que "le preocupa el clima de temor e inseguridad". ¿Cree acaso que los chilenos vamos a aceptar sus distribuciones marxistas? ¿Acaso no fue él que con su presencia al lado del mandamás en forma oficial avalaba todo lo que hacía el Gobierno de Allende?"

DOCUMENTOS

Y a propósito de la distribución del documento de los Obispos la lectora comenta:

"así es como de nuevo se está introduciendo solapadamente el marxismo".

El solo hecho de culpar al Cardenal por un texto que refleja el pensamiento de todo el episcopado católico debería descalificar a la autora de la carta. Pero ella va más allá y se permite calificar el texto de "diatribas marxistas", y la distribución del texto como "introducción solapada del marxismo". Estas expresiones -que recuerdan la negra noche del McCarthysmo norteamericano- encuentran una favorable acogida en el periódico en cuestión, que encabeza la carta con el título: "Comenta insólito folleto". ¿No resulta un poco chocante por decir lo menos calificar de "insólito folleto" una declaración del episcopado católico chileno?

En algunos casos los ataques al Cardenal han revestido una forma aún más artera. Así, por ejemplo, se publicó en más de un diario una presunta portada de la Revista Bohemia, cubana, en la que los periodistas habían descubierto indicios respecto a la fecha en que se asesinaría al General Pinochet en Asunción. Inmediatamente después de esos indicios se leía el subtítulo: "EL CARDENAL" y luego un texto: "El Cardenal de Chile Monseñor Raúl Silva Henríquez..." que quedaba interrumpido. Así el nombre del Cardenal quedaba asociado al intento de asesinar al General Pinochet. Un poco burdo el truco pero buen signo de la atmósfera periodística.

Los insultos han llegado a tal punto que el Arzobispado de Santiago debió emitir una declaración que en algunos de sus párrafos decía lo siguiente:

"La Iglesia no impide que sus hijos disientan en asuntos que no son de fe... Lo que resulta inaceptable es que el derecho a disentir en ciertos asuntos o de exponer su parecer se haga sin respeto a la verdad y empleando lenguaje ligero e insolente".

"Consideramos inaceptable que se presente como opinión de la Iglesia lo que sólo es parecer de algunos que tienen fácil acceso a los medios de comunicación social mientras la gran mayoría de los católicos activos continúan junto a sus Obispos su trabajo silencioso".

Curiosamente los ataques han provocado una reacción inversa a la esperada y miles de cristianos han cerrado filas en torno al Cardenal; así sucedió, por ejemplo, en la reciente reunión litúrgica celebrada con motivo de su regreso al país. Por lo demás, las personas que atacan al Cardenal creyendo apoyar al Gobierno le hacen un flaco servicio a su causa: el Arzobispo de Santiago cuenta no sólo con el apoyo del episcopado sino también con la adhesión de la gran mayoría de los chilenos.

11 de junio, 1974.

BERNARDO LEIGHTON-RAFAEL AGUSTIN GUMUCIO: JUNTA MILITAR CHILENA ES FASCISTA Y REACCIONARIA.

EL EX DIPUTADO DEMOCRATA CRISTIANO, BERNARDO Leighton y el Ex-Senador de la Izquierda Cristiana Rafael Agustín Gumucio, entregaron una declaración conjunta dirigida "a los cristianos de avanzada de Chile y Latinoamérica".

El documento - de trascendental importancia- expresa que "la Junta militar que ocupa el Gobierno en nuestro país, se adueñó del poder en forma ilegítima, sirve una orientación económica-social injusta y actúa de manera fascista y reac-

DECLARACION

cionaria".

El siguiente es el texto de la declaración conjunta de Leighton y Gunucio:

"Nuestros países son la tierra en que la esperanza cristiana y la tarea proletaria germinarán conjuntamente".

A LOS CRISTIANOS DE AVANZADA DE CHILE Y LATINOAMERICA

Cada uno de nosotros ha cumplido con exceso cuarenta años de trabajo político. Tenemos diferencias. Militamos en distintos Partidos. Pero, en lo esencial, hemos perseguido siempre un mismo objetivo: llevar la presencia del pensamiento cristiano a la convivencia democrática, a los movimientos obreros y a las luchas anticapitalistas y antiimperialistas de nuestro Continente.

Esta preocupación común nos mueve a formular hoy día un llamado de advertencia a todos los que en Chile y América Latina comparten lo fundamental de nuestras ideas.

La junta militar que ocupa el Gobierno de nuestro país, se adueñó del poder en forma ilegítima, sirve una orientación económica-social injusta y actúa de manera fascista y reaccionaria. Sin embargo, hay quienes ligados anteriormente a tareas políticas de carácter progresista, aparecen prestándole diversos grados de apoyo, justifican sus acciones y la ayudan a mantenerse contra la opinión mayoritaria del país.

Queremos ser claros. Los que así actúan han dejado de ser progresistas y han dejado atrás su inspiración original cristiana.

Debemos poner en alerta la conciencia de nuestros amigos de América Latina. Estamos en presencia de un hecho negativo que no puede ser ignorado, que no debe ser repetido, frente al cual hay que precaverse. Se trata de un retroceso grave, explicable sólo por una desafortunada simbiosis de la intransigencia anti-marxista y de la debilidad frente al capitalismo. Es necesario enfrentarlo y superarlo. Cada uno de nuestros Partidos lo hará dentro de las condiciones que se viven en nuestra Patria y de acuerdo a su situación específica.

Pero, repetimos, el problema no puede circunscribirse a Chile. Afecta intensamente a toda América Latina, produce desaliento y desorientación. Tenemos el deber de enfrentar ese reflujo. Lo hacemos - entre otras formas - con este llamado que ojalá simbolice futuras coincidencias entre diversos grupos de inspiración cristiana empeñados en la liberación del continente.

Pensamos que debe persistirse en la formación de destacamentos de hombres que se inspiren en el mensaje evangélico y que trabajen en estrecha unión con todo el resto de los obreros y del pueblo.

Nuestros países son la tierra en que la esperanza cristiana y la tarea proletaria germinarán conjuntamente. Los nuevos contingentes de cristianos de avanzada desempeñarán un papel de relevancia.

Las condiciones objetivas, las experiencias del último período, señalan la necesidad de concertar, entre los grupos de inspiración cristiana y las formaciones políticas de otras inspiraciones -incluida la marxista- fuertes coordinaciones humanistas y continentales, que aseguren a todos la plena expresión de sus energías creadoras, dentro de realidades partidarias, sociales y estatales de nuevo tipo.

DECLARACION

Esta es la tarea central. Esta es la tarea del presente. Cumpliendola somos fieles a lo más profundo de nuestras conciencias. Llamamos a persistir en ellas..llamamos a defenderla.

BERNARDO LEIGHTON GUZMAN

RAFAEL A. GUMUCIO VIVES

ROMA, 5 de Agosto de 1974.

DOCUMENTO

GENERAL BACHELET LE ESCRIBIO A SU ESPOSA

UNA CARTA PATETICA ENVIADA A SU ESPOSA -QUE revela todo el sufrimiento del asesinado General Bachelet y su esperanza de días mejores para Chile - publicada en el boletín que edita en Roma la Izquierda Cristiana Chilena.

La transcribimos a continuación:

Cárcel Pública, 22 Febrero 1974.

Mami querida:

Indudablemente que a partir de las 5.30P.M., el día, en términos de 24 horas, se pone gris, triste, melancólico y nostálgico. Todo adquiere otra dimensión y los recuerdos afloran unos tras otros. Entonces también para uno es más clara la sensación de estar privada la libertad, de no poder estar con sus seres queridos y poder disfrutar del tiempo que le va quedando en forma íntegra, total, absoluta. Cuando ha quedado atrás ya medio siglo, el tiempo postrero se mide con una vara muy distinta que a los veinte.

Claro que en las circunstancias actuales, también la misma vara, varía. Amortigua la nostalgia; la propia indignación ante lo aborrrante de todo. La tristeza es amortiguada por el espíritu de lucha que se va enraizando y adquiriendo dimensiones profundas y ciertas. La nostalgia cede el paso al recuerdo constante de la mujer que siempre ha sido la compañera en la entrega total. Y tus letras mami, que son maravillosas, las que he leído mil veces, borran todo lo amargo de esto y mirando un futuro cercano, creo que será junto a tí todo un mundo de realizaciones, en cualquier sentido y medida. Y tus letras me dan fuerza y vigor, que estás al lado mio, que me acompañarás siempre, porque sabes que te necesitaré siempre y ahora más que nunca.

Vendrán días difíciles, amarguras y sinsabores, pero sé que los podré soportar y paliar, teniéndote al lado mio, ferreamente unidos hasta el final.

Me dices que me admiras. No mami. Si algo valgo, si algo he hecho, si algún grado de participación he tenido en este proceso que ha quedado transitoriamente detenido, te lo debo exclusivamente a tí, que has salido, en todos los años que te conozco y que ya son varios, inculcarme un espíritu de lucha y un deseo de justicia, de igualdad de derechos para con todos nuestros semejantes.

Como el preso N°9, si volviera a nacer seguiría la misma huella, con la condición exclusiva que fueras tú la que, de todas maneras, la hicieras conmigo; como lo has sabido hacer.

Alucha mía y más mía que nunca, quiero enviar

te en estas pocas letras todo mi amor, mi recuerdo, mis deseos de verte, de estar junto a tí, mirando el horizonte infinito, libres, absolutamente libres para poder dirigir juntos nuestros pasos buscando la forma y luchando porque el hombre deje de ser el lobo del hombre y la libertad, la igualdad y la justicia social se traduzcan en hechos concretos, aunque en ello nos vaya la vida - Pero juntos.. Te beso con todo...

Papi

Un beso a Mica - Estoy bien y me cuido (?)

INFORME

Inflación, Recesión Industrial y Cesantía

Por Hugo Fazio.

Una inflación descontrolada, alto número de cesantes, anuncios de nuevos despidos, baja acentuada en el poder adquisitivo de la población, recesión industrial, devaluaciones periódicas de la moneda nacional, constituyen algunas de las características fundamentales de la situación por la cual atraviesa la economía chilena en las condiciones creadas por la política de la Junta Militar.

Las estadísticas oficiales indican que el Índice de Precios al Consumidor subió en los seis primeros meses del año en un 145,6%. Mientras tanto las remuneraciones se habían reajustado, a fines del presente mes de julio, en un 56% en comparación con enero (30% en mayo y 20% en julio). Por lo tanto, el nivel adquisitivo real de obreros y empleados equivale en estos momentos, de acuerdo a las estadísticas oficiales, al 63,5% del que tenían al iniciarse el año. La disminución de sus remuneraciones, mes a mes, es tal que en la práctica, tomando como punto de referencia los sueldos y salarios fijados por la Junta en el mes de enero, han trabajado ya dos meses gratis. Cuando reciban sus emolumentos de julio enterarán cinco sueldos del mes de enero en el año, habiendo trabajado siete meses.

Pero esto aún no es todo. Para medir la real dimensión de la superexplotación de los trabajadores durante el régimen fascista debe considerarse, además, la pérdida que habían experimentado sus remuneraciones reales al iniciarse el año. En enero la Junta Militar aprobó un reajuste en ellas de un 400%, en circunstancias que los precios, como lo ha reconocido el Ministro de Economía Fernando Léniz, subieron durante 1973 en un 650% (el porcentaje más grande de alzas se produjo en el último trimestre, después del golpe militar). Los datos consignados nos llevan a la conclusión que un trabajador recibirá, en términos reales y de acuerdo a las cifras oficiales sobre las cuales existen fundadas dudas, en el mes de julio un salario de sólo un 40%, aproximadamente, del que percibía hace un año y medio atrás.

La política de remuneraciones de la Junta se rige por el criterio, hasta ahora, de aprobar aumentos en ellas significativamente inferiores a las alzas de precios producidas en el período respectivo. Dicho de otra manera los sueldos y salarios son disminuidos sisténaticamente y permanentemente.

La disminución violentísima en el poder adquisitivo de la mayoría de la población ha conducido a que la industria entre en un período de recesión que se prolonga ya por varios meses. La producción industrial de abril, último mes del que se han entregado estadísticas oficiales, es inferior en más de un 4% a la que existía hace dos años atrás, en el mismo mes del año 1972,

I N F O R M E

durante el gobierno de la Unidad Popular. La misma situación, de baja de la producción industrial, se dió durante todo el primer trimestre. La disminución ha tomado características especialmente agudas en el sector de Consumos Habituales, con la excepción de la industria de la alimentación. Este hecho muestra de por sí la gravedad del problema. Los trabajadores se ven obligados a gastar la casi totalidad de sus ingresos sólo en alimentarse, lo que, por lo demás, logran de manera insuficiente.

La recesión industrial ha continuado después de abril. Declaraciones efectuadas por dirigentes empresariales así lo atestiguan. La Asociación de Industriales del Calzado ha informado que durante 1974 producirá, por la baja de las ventas, 5.000.000 de zapatos menos que en 1973. La producción alcanzará, ahora, a 27.000.000 de pares, mientras que el año pasado ella llegó a los 32.000.000. La disminución será, por lo tanto, de un 15%. Los industriales de la madera, por su parte, en conferencia de prensa ofrecida durante el mes de junio, comunicaron que su producción ha descendido al nivel de 1970, lo que ha conducido al cierre ya de numerosos talleres y pequeñas industrias, con la cesantía consiguiente. Los cierres se han producido, también, en la industria del calzado así como en otras ramas de la industria. Industrias medianas y grandes anuncian el despido de elevados porcentajes de sus trabajadores. Las industrias del calzado, así como la de los muebles, tuvieron un significativo auge durante el Gobierno Popular, en el cual se experimentó una redistribución en el ingreso nacional que mejoró el standard de vida de la mayoría de la población. Los ingresos reales de los trabajadores crecieron hacia 1972 en un 30% con relación a los niveles que tenían en 1970.

Los antecedentes expuestos - se podrían agregar numerosos más - que redundarían en el mismo sentido- muestran como la política económica de la Junta Militar ha perjudicado a los trabajadores. Esto ha sido posible por la brutal represión interna, por el despido, detención, e incluso el asesinato, numerosos dirigentes sindicales, por la supresión de los derechos de petición y de huelgas, la ilegalización de la CUT y la persecución a sus dirigentes. Ahora bien, como lo indican los hechos, los atentados en contra de los trabajadores han perjudicado, al mismo tiempo, a amplios sectores de la industria y el comercio, afectados por la baja en las ventas. Hasta en el propio sector agrícola se ha dado este fenómeno. El ministro de Agricultura, Sergio Crespo, en declaraciones hechas al diario El Mercurio, en la segunda quincena de junio, señaló que algunos productos del agro no podían ser colocados.

El golpe militar del 11 de septiembre cortó las transformaciones progresistas que se producían en Chile e instauró un gobierno al servicio de una pequeña minoría: los clanes económicos nacionales, el capital de las compañías transnacionales y los grandes señores de la tierra.

CHILE: AUMENTA LA REPRESION.

Orlando Millas.

LA REPRESION EN CHILE EN ESTOS MOMENTOS ES TAN VIOLENTA QUE SOLO se puede comparar a la registrada en los días siguientes al golpe de Estado, señaló en conferencia de prensa el Ministro de Economía de Allende y miembro de la Comisión Política del Partido Comunista chileno, Orlando Millas.

Cada semana - expresó Millas- se desarrollan redadas en que cercan barrios enteros y detienen a todos los que allí viven, dejando detenidos a una parte importante de trabajadores, hombres, mujeres y niños.

El propio Director General de Investigaciones Ernesto Baeza, dijo que se trata de una guerra a muerte. El Gobierno militar reconoce solo a una parte pequeña de los detenidos, pero la cantidad diaria de prisioneros es inmensa. El Mercurio, el 16 de julio, informó de que en un día fueron detenidas 1.386 personas. En Antofagasta, 130; La Serena 61; Valparaíso 260; Santiago 159; Rancagua 26; Talca 85; Concepción 314; Temuco 165; Valdivia 69; Fuerte Montt 24 y Punta Arenas 93. Se trata, explicó Millas, de la cantidad de presos políticos que la dictadura piensa dejar definitivamente detenidos, pero es mucho mayor aún el número de personas que torturan y que dejan detenidas por 2 o 3 meses. En los campos de concentración se ha duplicado el número de prisioneros.

Entre ellos se cuenta el senador del Partido Comunista Jorge Montes Morales. No se sabe cual es su paradero. Ha sido brutalmente torturado y se teme por su vida. Hay otra gran cantidad de detenidos, militantes de la Unidad Popular y de la Democracia Cristiana.

Orlando Millas formuló un llamado a todos los hombres libres del mundo, a las organizaciones democráticas, a los Gobiernos para que intercedan por la vida de cuatro condenados a muerte por la Junta Militar chilena. Los condenados a muerte son: Carlos Lazo, Vicepresidente del Banco del Estado de Chile, jurista, miembro del Comité Central del Partido Socialista y los oficiales de la Fuerza Aérea de Chile Ernesto Galaz, coronel y Raúl Vergara, capitán y el suboficial Belarmino Constanzo, sargento.

A estas personas - explicó Millas- se les aplicó el código militar en tiempo de guerra, en circunstancia que esos mismos códigos establecen que sus disposiciones pueden ser aplicadas cuando existe una agresión extranjera y solo a los soldados que están en el frente de batalla. A los demás no se les puede aplicar tampoco estas disposiciones.

Orlando Millas manifestó que la Junta fascista ha dictado otra ley en reemplazo de la ley de seguridad interior del Estado, que contempla drásticas sanciones, incluso la pena de muerte, para presuntos delitos no claramente tipificados. Se dice, por ejemplo, que podrán ser condenados a muerte los que inciten, impidan o dificulten el libre acceso a servicios públicos, actividades mineras, comerciales, puentes, calles, caminos. No se trata que haya realizado el delito, sino que lo incite o lo promueva, y tampoco está definido que es incitar o promover. Hay también otras tres disposiciones que no fueron dadas a conocer. Es decir, la gente puede cometer un delito sin saber que realmente lo está cometiendo.

Millas formuló un llamado para mantener y acrecentar la solidaridad en favor de Luis Corvalán, Clodomiro Almeyda, Carlos Morales, Pedro Felipe Ramírez, Luis Matte, Fernando Flores y demás patriotas chilenos detenidos..

COMENTARIOS

Expresó que los artículos de primera necesidad han subido en un tres mil por ciento. Están quebrados el pequeño industrial, el pequeño comerciante, los pequeños agricultores.

Señaló que las fuerzas de la Unidad Popular están cohesionadas en Chile, que de hecho se está formando el frente antifascista.

Millas narró algunos hechos de verdadero heroísmo de los trabajadores chilenos. Señaló que los obreros del mineral de El Salvador se habían negado a entrar a trabajar a la mina, y que solo lo habían hecho después que llegaron los soldados en tanques. Expresó Millas que habían sido presentado diversos pliegos de peticiones, a pesar de estar prohibidos.

Denunció que el golpe de Estado fue financiado en dólares por las compañías multinacionales. Fueron dólares los que se usaron - dijo Millas - para financiar los actos de terrorismo cometidos en las semanas previas al golpe militar. También se usaron dólares para pagar a los generales que organizaron el putch del 11 de septiembre. Después del golpe, el Gobierno militar debió recuperar esos dólares, porque sino se había producido el hecho increíble que en un país, Chile, habrían existido dos monedas, el dólar y el escudo. Para recuperar los dólares que estaban circulando, el Gobierno militar debió emitir 80 mil millones de escudos, es decir, 17 mil millones de escudos mas que el circulante existente antes del golpe militar.

La desocupación alcanza hoy en Chile a 600 mil trabajadores, que equivale a un quinto de la población activa que es de tres millones. Los trabajadores -expresó Millas- han perdido su poder adquisitivo en un 60 por ciento.

Millas agradeció la solidaridad expresada por el pueblo italiano en favor de los demócratas chilenos.

AL OCTAVO MES DE LA DICTADURA.

EL SIGUIENTE ES EL TEXTO DE LA CRONICA HECHA EN SANTIAGO POR M. RODRIGUEZ, que registra el caos económico, la corrupción de los militares fascistas, el aislamiento de la Junta, los ataques a la Iglesia Católica, la inflación, las detenciones arbitrarias.

"Qué hace el irresponsable?.... Gobierna". Este es el chiste más de actualidad en los círculos momios chilenos en estos días. Y se necesita toda una tonelada del humor nacional para recordar este octavo mes de la dictadura militar, marcado por ridículos avisos publicitarios, persecución a la Iglesia, lluvia, frío, cesantía creciente y sobre todo ALZAS.

Hace unas semanas El Mercurio sacó un editorial hablando del derroche (?) y los gastos superfluos que hacía la población chilena. Esta fue la luz verde para que los cerebros juntistas lanzaran toda una campaña contra el derroche. Por muchos días apareció en la prensa un ominoso rectángulo negro con una sola frase: Qué hace el irresponsable?, mientras en la radio un locutor de voz profunda hacía la misma pregunta, seguida por una música tétrica, que auguraba las peores cosas. Después de varios días de incògnita supimos que "El Irresponsable derrocha...el Irresponsable es egoísta... el Irresponsable no ama a Chile". Este aviso en medio de una epidemia de bolsillos planchados por las alzas de la locomoción, del pan, la leche, bencina, cigarrillos, etc. estimulò el sentido del humor nacional y en la actualidad la culpa de todo la tiene el Irresponsable.

Así, en círculos igualmente derechistas se comenta: "Sabes, abrí ayer el refrigerador y me encontré solo con el eco... Sí? y fíjate que mi señora sacó hoy la basura en el tarro de leche condensada... Ah! pero en mi casa ya no tenemos ratones, todos se fueron muertos de hambre a la casa del lado..." Y una discusión (auténtica) entre una momia irrecuperable y un momio más abierto terminó cuando éste último le dijo: "Mira, tú tendrás razón al defender la política económica de la Junta, pero no puedes explicar por qué cada vez que canta el canario de mi hija se desmaya?". En la avalancha de chistes contra la Junta que circulan en el país, como una forma de dar rienda suelta a las tensiones, uno de los más conocidos, entre profesionales, es éste: "Sabes tú porque son cuatro los de la Junta? Mira, se sabe de buena fuente que Pinochet sabe leer, que Merino sabe escribir. Leigh y Mendoza entonces están allí para evitar la fuga de cerebros..."

Junto con la campaña sobre el derroche, el gobierno ha lanzado una campaña sobre el pensamiento de Diego Portales, quién fue ministro hace casi un siglo y medio. Uno de los trozos publicitados se refiere a los extranjeros a quienes "hay que contenerlos en sus límites". Sin duda, Portales no pensò en los norteamericanos, pero al parecer se acordaba de cubanos, ingleses y otros latinoamericanos despreciables, por la forma como

lee el párrafo el locutor. Pero de los cuatro trozos escogidos el más gracioso, por lo paradójal que resulta, es aquel que defiende un gobierno fuerte, centralizador "cuyos hombres sean verdaderos modelos de virtud y patriotismo". Ocho meses en el poder han corrompido más de la cuenta a estos verdaderos modelos que hicieron el golpe del 11. He aquí algunos ejemplos:

Los altos oficiales de una comisaría céntrica, cercana al Teatro Municipal van casi diariamente a un restaurant a servirse platos de ostras, adecuadamente preparados, que tienen un valor de 36 mil escudos, el equivalente a lo que gana un conscripto en un mes y a lo que gana una gran cantidad de obreros en mes y medio. Por otra parte, a estas alturas del "proceso" es bien difícil ver a un oficial de las FF.AA. sin su auto propio. Toribio Merino, por su lado, este verano arrendó un edificio de cuatro pisos en Algarrobo, para llevar a veranear a toda su parentela y amigos, con un costo que nada tiene que ver con las reducciones de los gastos fiscales. Los cuatro miembros de la Junta ganan mensualmente, según la escala única, 320 mil escudos cada uno, cifra que se duplica por encontrarse Chile en estado de guerra y a la cual se añade los sueldos de cada uno como comandante en jefe de las respectivas armas. Junto con otros beneficios de casa, automóvil y otros detalles, el sueldo mensual de un procer de la Junta cuesta al país un millón de escudos; multiplicado por cuatro... Los funcionarios menores no lo hacen tan mal tampoco y este hecho ocurrido semanas atrás, refleja muy bien la mentalidad militar en cuestión económica. Con motivo de su viaje a la reunión de la Organización Mundial de la Salud, en Ginebra, el Ministro de Salud, coronel Alberto Spoerer, que se había distinguido en la FACH por su ineptitud, hizo un llamado telefónico al Embajador de Panamá, le explicó que en unos días más saldría a Europa y el avión haría escala en Panamá y que "por encargo del edecán de mi general Pinochet me gustaría que por favor me tuvieras en el aeropuerto unos manteles bordados que él vió un tiempo atrás en una tienda del centro. Necesito uno de 9 metros por 2 y medio para 22 personas y otro de 6 metros por 2 y medio para 18 personas, con sus respectivos individuales y servilletas. Por la molestia yo te llevaré un cajoncito de pisco...Ah, y también por favor tenme seis televisores en colores que los necesito. Gracias...". A su regreso, Spoerer llegó con la cara larga. Estudiantes y trabajadores suizos casi habían impedido que abandonaran el hotel, con sus cateles y gritos sobre gorilas y fascistas asesinos. En el Ministerio de Salud, también habían caras largas: eran las de los otros militares que no habían podido acompañar al Sr. Ministro en su viaje, como lo hizo su ayudante, un milico que no entiende jota de salud y medicina, pero de manteles y televisores me imagino que sí.

PERSECUSION

La corrupción y el derroche no aminora las ansias de poder y de persecución de los militares. Así, en Mayo se intensificó la persecución contra elementos cristianos, que ya se preveía después de la declaración de los Obispos. A mediados de

Mayo, el diario mejicano Excelsior publicó una información sobre las torturas a los prisioneros políticos chilenos, después del golpe basado en un documento del Comité de Cooperación por la Paz, compilado por los Obispos Fernando Ariztia, católico, y Helmut Frenz, luterano, más el jesuita Fernando Salas. Esto provocó acá una intensa campaña contra dicho Comité y se llegó a afirmar que varios dirigentes habían renunciado, con la evidente intención de quebrar la organización. Una fuerte declaración de los Obispos de Santiago y de los Vicarios Generales puso término a esa campaña. En ella manifestaban que eran inaceptables los ataques a la Iglesia, como inaceptable era el lenguaje ligero e insolente que se empleaba, además de aparecer alguna gente "como jueces y pastores sin tener misión para ello". La semana siguiente la emprendieron contra los sacerdotes de la Santa Cruz; el Colegio St. George había estado en manos de esta congregación por más de 30 años, hasta Octubre pasado cuando fue expropiado, a pesar de las amenazas del presidente del Chase Manhattan Bank, amigo de los sacerdotes, de no entregar créditos a Chile. La inquina militar contra los sacerdotes se basa también en el hecho de que muchos de los chilenos que hay en la congregación son dirigentes del movimiento Cristianos por el Socialismo, que viven en poblaciones obreras. Cuando a fines de Mayo fueron a detener a Diego Yrarrázaval, solo pudieron llevarse a su hermano Mario, diácono, quién pasó al Estadio Chile. Yrarrázaval, Martín Gárate y el laico Mauricio Laborde, como otro sacerdote, Germán Cortés, no pudieron ser hallados por la policía. Se dijo en círculos oficiales que tan pronto cayeran serían entregados a la autoridad eclesiástica para que fueran expulsados del país. Pero después de dos semanas, Mario había sido puesto en libertad, sin ser expulsado de Chile y los otros buscados seguían en el país, a pesar de las acusaciones de integrar una célula mirsta en la Población Nueva Palena. La persecución de los uniformados se topó con la firmeza de las autoridades eclesiásticas y el repudio de los cristianos. El Cardenal, al regresar de su viaje a Europa y Estados Unidos, fue recibido con una Misa en la Catedral. que más pareció una manifestación política en contra de la Junta, como hace tiempo no se veía en Santiago. El templo se repletó de mujeres, estudiantes y sobre todo trabajadores. Al pasar hacia el altar, el Cardenal fue calurosamente aplaudido. Estaban también todos los ex-ministros de Eduardo Frei. Más que las palabras del Cardenal, el ambiente en el templo fue el que llenó a los asistentes de gozo y esperanzas. Los himnos tuvieron una especial significación para el público que se hizo eco de las palabras del prelado, de estar en estos momentos junto al pueblo que sufre.

LLUVIAS, BARRO Y ALZAS

El invierno con toda su crudeza se hizo presente en esos días de efervescencia en el ambiente cristiano. Las lluvias torrenciales y el barro dejaron un cuadro desolador en las poblaciones obreras. En reparticiones públicas, como el Ministerio de la Vivienda, hubo que devolver a la casa a varios auxiliares que llegaror tan extremadamente mojados, por falta de protección,

que estaban en peligro de agarrar una pulmonía. Lo imprevisto del agua hizo aparecer a mucha gente con simples bolsas de nylon en las cabezas, al no tener otros medios para protegerse. Las calles de poblaciones se convirtieron en perfectos canales, lo que motivó que el Ministro del Interior "descubriera" que las condiciones de sus habitantes son subhumanas. Para peor, junto con las lluvias llegaron las alzas más perjudiciales para el presupuesto familiar del pueblo. Los combustibles subieron en un 80% como promedio, la locomoción en un 100%, el pan en un 79%, el aceite en un 90%, los cigarrillos en un 115%, el gas a cañería en un 245%, la luz en un 200%. Junto con estos productos y servicios, con precios controlados, subieron otros, afectos a la libre competencia: los medicamentos subieron entre un 30 y un 50%, los productos lácteos y el Nescafé de Chiprodal (empresa monopólica) entre un 10 y un 44%, el pollo en cerca de un 50%.

Las alzas crearon una sensación de desesperanza profunda en los medios trabajadores; más de alguien dijo que habría luego un nuevo 11 de Septiembre. La explicación que dió el gobierno por las alzas de combustible fue la ya conocida: aumento de precio del petróleo en el mercado mundial. En el caso del pan, leche y aceite la culpa la tuvieron los subsidios que otorga el gobierno. Varios días antes de decretarse el alza de estos productos esenciales, El Mercurio habló repetidamente sobre el efecto negativo de los subsidios a estos productos de primera necesidad. Señaló que eran la causa de la inflación, que a cinco meses de corrido este año se empina por encima del 102%. Dijo que "el gobierno estaba incurriendo en un alto costo para permitir que los consumidores tuvieran un ingreso real mayor". Así mismo, en estos días previos a las alzas, Leniz aseguró una y otra vez que se mantendrían los subsidios, que no habría alzas, etc. Cuatro o cinco días después, el gobierno tomaba decisiones absolutamente contrarias a lo manifestado por el Ministro de Economía.

Junto con estas alzas, se tomaron otras medidas que evidentemente tienen un gran efecto inflacionario: se decretó la paridad del dólar de corredores y bancario, en cerca de 900 escudos. Era un alza más para los importadores, pero así el gobierno cumplía con las ordenes dadas el año pasado, poco después del golpe, por el Fondo Monetario Internacional. Igualmente se rebajaron las barreras arancelarias para facilitar la entrada al país de mercaderías importadas. Ya se autorizó la llegada de 3 mil televisores, que tendrán un precio controlado (y la libre competencia?), que será de un 30% menor que el de los aparatos producidos en el país. La medida de libertad de importación ya ha tenido algunas críticas, como las de los directivos de Asimet, que temen una baja en la producción nacional y desempleo, y la de los industriales de Arica que temen una competencia demasiado desleal y el cierre de sus fábricas. "Tendremos que soportar una grave crisis, dijeron, y ante una amenaza semejante hemos planteado medidas de protección". Otros efectos de la libre importación los veremos cuando nos detengamos en el problema de cesantía.

ABAJO LA BUROCRACIA

Tal como el Mercurio se lanzó en picada contra los subsidios a artículos de primera necesidad y está abogando por su libertad de precio y al igual como Leniz, aseguró que se mantendrían esos subsidios y no se mantuvieron, empezó la campaña ahora en ese diario contra la burocracia. Una semana antes del anuncio sobre la rebaja de un 20% en el personal de la administración pública y de un 15% en los presupuestos de las reparticiones fiscales, El Mercurio llenó sus páginas de artículos, entrevistas y editoriales sobre el peso muerto de la burocracia, la reducción del gasto fiscal y una nueva orientación del empleo. Por extraña casualidad Leniz habló poco antes de que "Se busca una estrictez severa en los gastos fiscales sin provocar cesantía".

Los líos internos fueron grandes, pero solo a floraron dos casos: un diario publicó la renuncia del Ministro de Agricultura un día, y al siguiente anunció que no había renunciado. Más mal le fue al vicepresidente de la Empresa de Comercio Agrícola, Tomás Opazo, quién logró decir en conferencia de prensa, que era una locura traspasar al sector privado la importación de un millón de toneladas de trigo y habría que pensarlo dos veces antes de hacerlo. "Además, esto podría producir en la ECA cesantía para unos mil funcionarios... que el sector privado no podría absorber". Para entonces Leniz ya estaba resignado a seguir las órdenes de más arriba y aceptar la renuncia de Opazo y dar el vamos a la cesantía en la ECA.

La orden de reducir los gastos fiscales ya ha tenido sus efectos en varias reparticiones. Por ejemplo, la Casa Nacional del Niño, entidad que recibía fondos estatales, avisó a los familiares de los niños, unos 600, que recibían ayuda escolar, de alimentos y una cuota mensual de 11 mil escudos para su mantenimiento, que toda esta ayuda se terminará a partir de Julio. Los casos más dramáticos son los de los familiares viejos que mantienen a niños huérfanos y que no están en condiciones para ponerse a trabajar activamente para asegurar la subsistencia de los pequeños. En esta repartición 30 visitadoras sociales quedarán sin trabajo.

En el Ministerio de la Vivienda, el 80% de las obras programadas están ya paralizadas, a pesar de las rimbombantes declaraciones hechas por delegados de gobierno en un reciente congreso internacional sobre la preocupación del estado chileno por la vivienda de las clases bajas. Estas casas, cuya construcción está hoy paralizada, estaban destinadas en el gobierno de Allende a trabajadores de diversas industrias. Después del 11 de Septiembre fueron todas destinadas a personal de las FF.AA. Cuando se sugirió que la construcción siguiera bajo el SINAP, Sistema Nacional de Ahorro y Préstamo, las autoridades explicaron que los fondos de las Asociaciones están totalmente copados. Se está edificando con el capital existente. Al parecer desde hace un tiempo no hay más inversiones en ese sector y no hay plata para más viviendas. Nadie sabe que ocurrirá cuando el capital se acabe. De todas maneras, hay dos proyectos que no se han detenido, pese a

la falta de fondos y de fierro en la construcción: uno, es un club de oficiales de la FACH, en el Arrayán, con 5 mil metros cuadrados edificadas, y dotado de piscina, sauna, grandes comedores y campos deportivos. El otro es un club similar, solo que para oficiales del Ejército. Ambos los construye el Ministerio de la Vivienda.

Las Universidades ya han sido avisadas que se tendrán que autofinanciar: un golpe más después del éxodo de profesionales, técnicos y profesores, que es más activo que nunca. Una reciente reunión en la Universidad del Norte dejó en descubierto un abandono de labores de entre un 15 y un 70% de profesionales. Se alertó del fracaso del desarrollo económico y los programas de investigación científico-tecnológico que estaba provocando este éxodo al extranjero. Por otra parte, la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile malamente puede funcionar ante la falta absoluta de profesores capacitados, hecho que se repite en las escuelas de pedagogía y de educación de párvulos en Concepción. Allí 6 mil profesores y alumnos fueron despedidos después del golpe; otro buen número de catedráticos se retiró posteriormente por falta de interés.

Después del anuncio de reducción fiscal la Sofofa afirmó que de aquí a fines del año próximo habrá que crear 500 mil nuevos empleos para los cesantes de la administración pública y los jóvenes que se van incorporando a la fuerza de trabajo. En informes más privados, los empresarios estimaban que para Agosto de este año habrán 760 mil personas sin empleo. Aunque en medios empresariales se habla ya de un medio millón de cesantes, esto no impide que estén luchando por el término de la ley de inamovilidad, como una forma de despedir a los trabajadores actuales y reemplazarlos por otros, a quienes se les pagará salarios menores.

La libertad de importación también está provocando cesantía. Primero fue la fábrica de calzados Yarza de Talca, que anunció el despido de todos sus 400 trabajadores por ser incapaz de afrontar los gastos actuales y la baja de la demanda. El gobierno ha asegurado que no permitirá el cierre, pero sus directivos están ya decididos a terminar el negocio. La idea de ellos es convertirse en importadores de calzado, lo que les resultará más provechoso y económico.

A comienzos de Junio los trabajadores de la filial de la ITT en Chile, Standard Electric, recibieron así mismo su notificación de despido masivo de parte de los empresarios. Los trabajadores derechistas y DC, que lucharon crudamente durante el régimen pasado por evitar la estatización de la industria, y lo consiguieron, ahora tienen que agradecer a esa misma ITT, que ofreció un millón de dólares a la CIA para efectuar un golpe en Chile, la simpática acción de dejarlos en la calle.

En estos días uno de los hornos de Cristalerías Chile, será puesto fuera de uso por falta de ventas. Eso significan cien trabajadores despedidos. Y, recientemente, un

discreto aviso de la Sociedad Arroceras de Talca, Arroztal, dio a conocer el remate de todas sus instalaciones por término de la sociedad. La Compañía de Acero del Pacífico está en estos momentos en quiebra, el gobierno ha decidido no hacer un aporte más y el magnate empresarial que la dirigía, Flaviano Levine, la abandonó hace tiempo.

También, ante la libertad de importación, las industrias de la línea blanca, especialmente Mademsa, Fensa y Correa, han decidido fusionarse para producir en serie y con alta tecnología para competir en el mercado andino, lo que significará más desocupación. No está claro como podrán tener suficientes compradores nacionales o internacionales, cuando el valor de los refrigeradores chilenos fluctúa entre los 250 y 300 dólares y el de los importados es de 120 dólares.

BOLETINES

A estas alturas de la dictadura se cree seriamente que el modelo de desarrollo que la Junta está siguiendo no es el brasileño, sino el boliviano. Diversos documentos salidos a la publicidad en las últimas semanas muestran una situación verdaderamente crítica. La Sociedad de Fomento Fabril señala una baja en la producción, en Marzo, del 3,8% respecto a igual mes del año pasado; productos, no de primera necesidad, como las bebidas, por ejemplo, tuvieron una baja del 23,4%. En las ventas, el descenso ha sido del 6,2% en Marzo. Sin duda la cifra ha subido aceleradamente en estos meses. En una tienda de calzado, ubicada en calle Estado, se decidió mandar a un empleado a hacer una encuesta entre la competencia para ver cuantos clientes entraban a los negocios al día. Ellos estaban espantados porque solo dos entraban, como promedio. En las otras tiendas también. Chile está abarrotado de zapatos y no será fácil librarse de ellos, especialmente ahora cuando la moda son los zuecos y el calzado con suela gruesa, que bien puede durar para unos 5 años de dictadura.

Odeplan, en un informe de mediados de Mayo destaca que los problemas financieros no se habían solucionado, sobre todo el relativo a las emisiones de dinero. En el primer trimestre, afirma, un porcentaje cercano al 75% de la emisión tuvo su origen en las operaciones de cambio. "Esto obliga a tomar medidas adicionales que eviten la acumulación de dólares por parte del Banco Central con la consiguiente emisión", fue su recomendación.

Un fenómeno especial acota el boletín del Banco Central en materia de reservas internacionales. Apesar de la acumulación de dólares, por exportaciones y ventas de particulares, que no son tantas como se dice, el saldo en contra en el Banco Central, en materia de moneda extranjera, era equivalente a 274 mil millones de escudos en Enero de este año. En Septiembre, ese saldo era de 44 mil millones de escudos en contra. O sea, en apenas 5 meses se había quintuplicado el "hoyo" en materia de divisas extranjeras. Cual es la causa? El boletín no lo explica, pero sabemos que ahí están los estratosféricos gastos de defensa, el au-

mento de dotación militar, las indemnizaciones a las compañías de cobre extranjeras que cada vez son más generosas, los viajes al exterior y las ventas no tan cuantiosas de productos mineros al exterior. Ah!, y no olvidemos que en estos días llega toda una gran dotación de patrulleras para Carabineros, justo cuando se anuncia la venta de vehículos fiscales a los futuros cesantes. En el mismo boletín del Banco Central hay otros datos interesantes. Las cifras de emisión son más abultadas que las entregadas aquí en Mayo pasado. La fabricación de billetes había subido entre Septiembre y Enero de 1974, de 169 mil millones de escudos a 368 mil millones de escudos. En el plazo de un año la emisión se había quintuplicado y el aporte mayor había sido lejos el de la dictadura.

PERSPECTIVAS

El general Leigh ha dicho que Chile no tendrá un despegue económico hasta 1978, pero observando la realidad creemos que ni en 1980 saldremos del atolladero. Ante el peligro de un 25% de desocupación en los próximos meses, lo que querría decir que un cuarto del país estaría paralizado, sin capacidad de producir ni de comprar, y ante la falta de inversiones extranjeras masivas (se está gestionando un nuevo crédito del BID por 300 millones de dólares, que podrían llegar en 1975) el panorama es bastante oscuro, sin decir nada de lo que significa la constante tensión por las represiones militares.

El mismo Carlos Massad, actual funcionario del FMI y ex vicepresidente del Banco Central en tiempos de Frei, ha señalado que los nuevos precios del petróleo plantean toda una revisión de la política económica internacional. Los países productores tendrán un superávit equivalentes a las reservas monetarias internacionales de los 125 países miembros del FMI. Estos fondos serán invertidos en naciones industrializadas, que a la vez tendrán déficits al cancelar los nuevos valores del combustible. A pesar de las inversiones de los petroleros y por estos mismos déficits en los presupuestos, es muy difícil que las naciones desarrolladas vayan a invertir en países subdesarrollados como Chile. La única alternativa que nos queda entonces es negociar directamente con esos países productores de petróleo para que inviertan acá o por lo menos rebajen un poco el precio. A eso fue precisamente el Ministro de Minería a los países árabes; la tarea será dura, ya por su misma posición antiimperialista y tercer mundista los países árabes no ven con buenos ojos una dictadura fascista como la chilena.

Un rechazo similar, de los gobiernos latinoamericanos, fue lo que provocó la desocupación en solo un par de días de las embajadas más llenas de asilados que quedaban en Santiago. El canciller mejicano vino en misión intespentiva a llevarse a 71 asilados, incluyendo al muy odiado por la derecha, Jaime Faivovich, Jacques Chonchol y Gonzalo Matner, quienes con Oscar Garretón estaban batiendo todos los records de permanencia, salieron uno hacia Caracas y otro hacia París, sin petición de extradición alguna, luego que el senado venezolano acordó no aceptar ningún embajador chileno hasta que los ex-ministros salieran. La posición de Colombia fue parecida y el mismo jefe de la policía se encargó de venir a buscar a los últimos asilados, con Garretón a la cabeza, como garantía de seguridad. Esta desocupación ha sido la única buena noticia del octavo mes de la dictadura.